

OtterBox Defender Series™ Instruction: BlackBerry® Tour™
Instructions Pour La Série OtterBox Defender™: BlackBerry® Tour™
Instrucciones de la Serie OtterBox Defender™: BlackBerry® Tour™



For additional help visit www.otterbox.com or call 888.695.8820

Pour obtenir une aide supplémentaire, rendez-vous sur www.otterbox.com ou appelez le 888.695.8820

Para obtener ayuda adicional visite www.otterbox.com o llame al 888.695.8820

Opening your OtterBox Case / Comment ouvrir votre boîtier OtterBox / Apertura de la funda OtterBox



Step 1 / Étape 1 / Paso 1

Remove the silicone skin from the hard shell.
Enlevez le revêtement en silicone de sa coque.
Retire la cubierta de silicona del revestimiento duro.



Step 2 / Étape 2 / Paso 2

Separate the two halves of the case.
Séparez les deux moitiés du boîtier.
Separe las dos mitades de la funda



Step 3 / Étape 3 / Paso 3

Remove the clear membrane and insert.
Enlevez la membrane transparente, puis insérez l'appareil.
Retire la membrana transparente e inserte la unidad.

Installing Your BlackBerry® Tour™ Into The Case
Comment installer BlackBerry® Tour™ dans le boîtier
Instalación del BlackBerry® Tour™ en la funda



1

Step 1 (Optional)

Align the clear membrane with the front of the device keypad, making sure everything aligns(1). After everything is aligned, turn the device over and wrap the tabs of the membrane onto the device (1.2). Start with the bottom tab, then the two side tabs.



1.2

Étape 1 (Facultative)

Alignez la membrane transparente sur l'avant du clavier de l'appareil, en vous assurant que tout est aligné(1). Une fois tout aligné, retournez l'appareil et enrroulez les pattes de la membrane sur l'appareil (1.2). Commencez par celle du dessous, puis es deux pattes latérales.

Paso 1 (Opcional)

Alinee la membrana transparente con la parte delantera del teclado del dispositivo, cerciorándose de que todo quede alineado(1). Tras realizar este proceso, invierte el dispositivo y envuelva alrededor del mismo las lengüetas de la membrana (1.2). Comience con la inferior, entonces dos lengüetas laterales.



2

Step 2

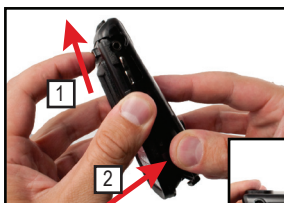
Place the phone into the plastic lid.

Étape 2

Placez le téléphone dans le couvercle e plastique.

Paso 2

Ponga el teléfono en la tapa plástica.



3

Step 3

Snap together the plastic lid and the base.

Étape 3

Pressionez le couvercle en plastique et la base.

Paso 3

Cierre uniendo la tapa plástica con la base.



OtterBox Defender Series™ Instruction: BlackBerry® Tour™

Instructions Pour La Série OtterBox Defender™: BlackBerry® Tour™

Instrucciones de la Serie OtterBox Defender™: BlackBerry® Tour™



4.1

Step 4

Wrap the silicone skin around the device (4.1). Make sure to locate the retaining slots for the silicone as shown (4.2).

Note: If any part is misaligned take apart the case and start over. Pay close attention to the alignment of keyboard, screen & case features at every step of installation.



4.2

Step 5

Press sync/charge and audio plug into place.



5

Step6: Belt Clip

To use the belt clip, place the bottom of the phone face in into the belt clip. Then push the top of the phone towards the belt clip locking it into place(6).

To take the phone out of the belt clip, press the middle of the case towards the belt clip and then apply upward pressure(6.2).

Note: The phone must face inward to use the belt clip. This protects the screen and locks the case into the belt clip.



6



5

Care and Maintenance

The case and silicone can both be cleaned with mild soap and water if necessary.

Étape 4

Enroulez l'appareil à l'aide revêtement en silicone (4.1). Assurez-vous vous d'avoir localisé les fentes de rétention du silicone comme illustré (4.2).

Remarque: Si une pièce est mal alignée, démontez le boîtier, puis recommencez. A chaque étape de l'installation, prêtez une attention particulière à l'alignement du clavier, de l'écran et des fonctions du boîtier.

Étape 5

Insérez la prise sync/charge et la prise audio à leur place.

Étape 5: Pince de Ceinture

Pour utiliser la pince de ceinture, placez le bas de la face du téléphone dans la pince de ceinture. Poussez ensuite le dessus du téléphone vers la pince de ceinture de manière à le verrouiller en place(6).

Pour sortir le téléphone de la pince de ceinture, appuyez sur le milieu du boîtier vers la pince de ceinture, puis exercez une pression vers le haut(6.2).

Remarque: Le téléphone doit faire face vers l'intérieur pour utiliser la pince de ceinture. Cela permet de protéger l'écran et de verrouiller le boîtier dans la pince de ceinture.

Soins et Entretien

Le boîtier et le silicone peuvent tous deux être nettoyés avec du savon doux et de l'eau au besoin.

Paso 4

Envuelva la película de silicona alrededor de la unidad (4.1). Confirme que se ubiquen las ranuras de retención para la silicona como se muestra (4.2).

Nota: Si alguna parte queda desalineada desarme la funda y comience de nuevo. Preste especial atención a la alineación del teclado, la pantalla y las características de la funda en cada paso de la instalación.

Paso 5

Presione el conector de sincr./recarga y audio en su lugar.

Paso 5: Presilla para Cinturón

Para usar la presilla de cinturón, coloque la parte inferior de la cara del teléfono en el interior de la presilla. Luego empuje la parte superior del mismo hacia la presilla trabándolo en su lugar(6).

Para retirar el teléfono de la presilla, oprima la parte intermedia de la funda hacia la presilla y luego presione hacia arriba(6.2).

Nota: El teléfono debe estar orientado hacia adentro para usar la presilla de cinturón. De esta forma se protege la pantalla y se traba la funda en la presilla.

Cuidado y Mantenimiento

La funda y la silicona pueden limpiarse con agua y jabón suave si es necesario.

Warranty / Garantie / Garantía

WARRANTY INFO

OtterBox products come with a ONE (1) YEAR Limited Warranty from the date of the retail purchase by the original end-user. If a material or workmanship defect arises and a valid claim is received within the Warranty Period, OtterBox will replace the case only. OtterBox cannot be held liable for damages to personal property due to misuse or improper care and maintenance of case and o-ring seals. OtterBox warranty does not, under any circumstance, cover the replacement or cost of any electronic device or personal property inside or outside of the case.

Call us at 888.695.8820 or email us at customerservice@otterbox.com

GARANTIE

Les produits OtterBox sont fournis assortis d'une garantie limitée d'UN (1) AN à partir de la date d'achat au détail par l'utilisateur final initial. Si un vice de matériel ou de fabrication se présente et qu'une réclamation valable est reçue durant la période de garantie, OtterBox remplacera seulement le boîtier. OtterBox ne pourra pas être tenue pour responsable de dommages subis par les biens personnels suite à l'utilisation ou à l'entretien impropre du boîtier et des joints toriques. La garantie OtterBox ne couvre en aucun cas le remplacement ou le coût d'un appareil électronique ou les biens personnels à l'intérieur ou à l'extérieur du boîtier.

Appelez nous au 888.695.8820 ou envoyez nous un courriel au customerservice@otterbox.com

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Los productos OtterBox vienen con una garantía limitada de UN (1) año a partir de la fecha de compra por parte del usuario final original. En caso de defectos de mano obra, OtterBox reemplazará solamente la funda siempre y cuando se reciba un reclamo válido dentro del período de vigencia de la garantía. OtterBox no se responsabiliza por daños a la propiedad personal debido al uso indebido o cuidado y mantenimiento inadecuados de la funda y los anillos selladores. Bajo ninguna circunstancia la garantía de OtterBox cubre el reemplazo o el costo de ningún dispositivo electrónico ni de propiedad personal que vaya dentro o fuera de la funda.

Llámenos al 888.695.8820 o envíenos un mensaje por correo electrónico a customerservice@otterbox.com